

639692-2026 - Javni razpis

Nemčija – Storitve svetovanja na področju razvoja podjetništva – 10007377-Strategic Environmental and Social Assessment (SESA) of the oil and gas sector to be carried out in the DRC

OJ S 180/2026 17/09/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev - Obvestilo o spremembi obvestila Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

E-naslov: olena.dudko@giz.de

Pravna vrsta kupca: Javno podjetje, ki ga obvladuje osrednji državni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: 10007377-Strategic Environmental and Social Assessment (SESA) of the oil and gas sector to be carried out in the DRC

Opis: The "Strengthening environmental and social governance in the extractive sector" component, co-financed by FONAREDD from CAFI (Central Africa Forest Initiative) resources and BMZ, will be implemented by GIZ for the Ministry of the Environment and Sustainable Development (MEDD) of the Democratic Republic of Congo (DRC). The project is being carried out by the Integrated Economic Development of the Mining Sector Project (DISM II), in partnership with the Congolese Environment Agency (ACE), which is responsible for environmental and social assessments and for monitoring and controlling the implementation of ESMPs at national level. Following a 1st Strategic Environmental and Social Study of the mining sector in the DRC in 2010, and in view of the changing international context, it is planned, in agreement with the donor and partners, to launch Strategic Environmental and Social Studies (SESES) for the key sector of mining and hydrocarbons, in order to analyse the expected positive and negative impacts of their development at national level. This work will make it possible to identify good and bad practices in the provinces affected; and in partnership with the various partners and civil society, to propose recommendations integrating REDD+ standards into the extractive sectors. Finally, best practice guides will also be drawn up, based on the experience gained with dialogue platforms in the extractive sector. Adaptations of the various texts relating to the legal and regulatory provisions linked to the environmental and social governance of the extractive sectors will also be proposed in order to be consistent with REDD+ standards and the principles of the Extractive Industries Transparency Initiative (EITI).

Identifikator postopka: b547f474-df8f-4588-8756-565049ba0ccb

Predhodno obvestilo: 263113-2026

Notranji identifikator: 10007377

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 79411100 Storitve svetovanja na področju razvoja podjetništva

Dodatna klasifikacija (cpv): 90711000 Ocena okoljskega učinka, razen za gradbeništvo, 90711400 Storitve ocene okoljskega učinka (EIA), razen za gradbeništvo

2.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Kinshasa

Država: Demokratična republika Kongo

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXTRY6DYY7RY5W2# All communication takes place in English via communication tool in the project area of the procurement portal.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

vgr -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Sodelovanje v hudodelski združbi:

Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi:

Pranje denarja ali financiranje terorizma:

Goljufije:

Korupcija:

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi:

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov:

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost:

Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava:

Kršitev obveznosti na področju socialnega prava:

Kršitev obveznosti na področju delovnega prava:

Plačilna nesposobnost:

Sredstva upravlja stečajni upravitelj:

Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene:

Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju:

Huda kršitev poklicnih pravil:

Dogovori z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence:

Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila:

Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila:

Predčasna odpoved pogodbe, odškodnina ali druge primerljive sankcije:

Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane dokumentacije ali pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku:

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: 10007377-Strategic Environmental and Social Assessment (SESA) of the oil and gas sector to be carried out in the DRC

Opis: An open international call for a tender is published for services to be provided for 12 months, requiring a total of 5 experts, including 2 experts with international experience,

respectively head of mission and deputy head of mission, with skills in the environment, strategic studies, and knowledge of the hydrocarbon sector. The team will be backed up on site by 3 experts with national experience with skills in social responsibility and oil and gas sector law and public policy. The services to be provided under this contract include measures for human capacity development and organisational and strategy advice in the following thematic areas: 1. Identifying and increasing attention to potential environmental and social risks, direct and indirect impacts and concerns around the development of the oil and gas sector; 2. Identifying and strengthening environmental and social management approaches and practical tools for the Government to manage sectoral environmental and social governance 3. Identifying and strengthening instruments and approaches that can improve environmental and social accountability, including by increasing the transparency of processes in the oil and gas sector and establishing simple, safe and accessible feedback and/or complaint mechanisms. 4. Support strengthening actors' capacity relevant for the sector to manage environmental and social risks related to the development of the oil and gas sector according to the mitigation hierarchy (avoid, minimise, mitigate and offset). The Contractor is responsible for the performance of the services and the production of the following outputs: 1) Strategic environmental and social assessment (SESA) of the oil and gas sector in the DRC. 2) SWOT analysis and recommendations for the oil and gas sector. 3) Socio-environmental management standards for the DRC. 4) Guide to good environmental and social practices for the DRC 5) Draft implementing legislation for the DRC.

Notranji identifikator: 10007377

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 79411100 Storitve svetovanja na področju razvoja podjetništva

Dodatna klasifikacija (cpv): 90711000 Ocena okoljskega učinka, razen za gradbeništvo, 90711400 Storitve ocene okoljskega učinka (EIA), razen za gradbeništvo

Možnosti:

Opis možnosti: GIZ may optionally commission contract amendments and/or increases based on the criteria in the tender documents to the successful bidder of this tender. For details, please see the terms of reference.

5.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Kinshasa

Država: Demokratična republika Kongo

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 12 Meseci

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 2

Dodatne informacije o podaljšanju: GIZ may optionally commission contract amendments and /or increases based on the criteria in the tender documents to the successful bidder of this tender. For details, please see the terms of reference.

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Informacije o prejšnjih obvestilih:

Identifikator prejšnjega obvestila: 263113-2026

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Zmanjšanje okoljskih vplivov

Opis: see tender documents

Namen strateškega javnega naročanja: Doseganje socialnih ciljev

Opis: see tender documents

Pristop k zmanjšanju vplivov na okolje: Prehod na krožno gospodarstvo, Blažitev podnebnih sprememb, Preprečevanje in nadzorovanje onesnaževanja

Spodbujani socialni cilj: Enakost spolov, Potrebna skrbnost v zvezi s človekovimi pravicami v svetovnih dobavnih verigah, Pošteni delovni pogoji, Drugo

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: EN-A1: Principles for the execution of orders (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): The eligibility criteria are not from the same category as stipulated above, as there is no suitable category. 1. Self-declaration: name of company and address, tax ID, registration and commercial register number or equivalent register in accordance with the legal provisions of the country of origin. 2. No grounds for exclusion pursuant to § 123, § 124 GWB, § 22 LkSG, EU-Russia sanctions 3. Declaration of bidding consortium and/or declaration of subcontractors (if applicable)

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: EN-B1: Technical and professional ability (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): 1. The technical assessment is only based on reference projects with a minimum commission value of 40,000.00 EUR. 2. At least 2 reference projects in the technical field "Strategic Environmental and Social Assessments and/or Environmental and Social Impact Assessments both in the Extractive Industries Sector", of which at least 1 reference project in the region of Sub-Saharan Africa in the last 60 months (deadline: date of publication of invitation to tender).

Merilo: Povprečni letni promet

Opis merila za izbor: EN-C1: Economic and financial standing (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Average annual turnover for the last three years (last-but-four financial year can be included in case of tenders held within 6 months of end of last financial year), at least: 250,000.00 EUR.

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: EN-C2: Economic and financial standing (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Average number of employees and managers in the last three calendar years, at least 8 persons.

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: angleščina
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 11/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6DYY7RY5W2/documents>

Sprotni komunikacijski kanal:

Spletni naslov: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6DYY7RY5W2>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6DYY7RY5W2>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: angleščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 22/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 99 Dnevi

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko nekateri manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: GIZ asks the applicant or bidder to submit, complete or correct documents, within the framework laid down by law.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne
Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: The execution conditions result from the information given in the contract notice and the tender documents.

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: da

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammern des Bundes

Informacije o rokih za revizijo: According to Article 160, Section 3 of the German Act Against Restraint of Competition (GWB), application for review is not permissible insofar as 1. the applicant has identified the claimed infringement of the procurement rules before submitting the application for review and has not submitted a complaint to the contracting authority within a period of 10 calendar days; the expiry of the period pursuant to Article 134, Section 2 remains unaffected, 2. complaints of infringements of procurement rules that are evident in the tender notice are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for the application or by the deadline for the submission of bids, specified in the tender notice. 3. complaints of infringements of procurement rules that first become evident in the tender documents are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for application or by the deadline for the submission of bids, 4. more than 15 calendar days have expired since receipt of notification from the contracting authority that it is unwilling to redress the complaint. Sentence 1 does not apply in the case of an application to determine the invalidity of the contract in accordance with Article 135, Section 1 (2). Article 134, Section 1, Sentence 2 remains unaffected. According to Article 160, Section 3 of the

German Act Against Restraint of Competition (GWB), application for review is not permissible insofar as 1. the applicant has identified the claimed infringement of the procurement rules before submitting the application for review and has not submitted a complaint to the contracting authority within a period of 10 calendar days; the expiry of the period pursuant to Article 134, Section 2 remains unaffected, 2. complaints of infringements of procurement rules that are evident in the tender notice are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for the application or by the deadline for the submission of bids, specified in the tender notice. 3. complaints of infringements of procurement rules that first become evident in the tender documents are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for application or by the deadline for the submission of bids, 4. more than 15 calendar days have expired since receipt of notification from the contracting authority that it is unwilling to redress the complaint. Sentence 1 does not apply in the case of an application to determine the invalidity of the contract in accordance with Article 135, Section 1 (2). Article 134, Section 1, Sentence 2 remains unaffected.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:
Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH
Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH
Registrska številka: 993-80072-52
Poštni naslov: Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5
Mesto: Eschborn
Poštna številka: 65760
Podregija države (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)
Država: Nemčija
E-naslov: olena.dudko@giz.de
Tel.: +49 6196794670
Faks: +49 6196791115
Spletni naslov: <https://www.giz.de>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila
Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Vergabekammern des Bundes
Registrska številka: 022894990
Poštni naslov: Kaiser-Friedrich-Straße 16
Mesto: Bonn
Poštna številka: 53113
Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Država: Nemčija
E-naslov: vk@bundeskartellamt.bund.de
Tel.: +49 2289499-0
Faks: +49 2289499-163
Spletni naslov: <https://www.bundeskartellamt.de>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Vloge te organizacije:

TED eSender

10. Sprememba

Različica prejšnjega obvestila, ki se spreminja

:

a2df600e-fb1d-4898-b405-75e538db436c-01

Glavni razlog za spremembo

:

Posodobitev informacij

Opis

:

As the response to the bidder's question as of 16.09.2026, submission deadline was extended till 22.09.2026. The changes were clarified and approved by the project.

10.1. Sprememba

Identifikator oddelka: PROCEDURE

Opis sprememb: In Section 5.1.12 on the TED EU platform, the deadline for receipt of tenders must be extended and changed for: 22/09/2026 12:00:00 (UTC +2)

Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila so bili spremenjeni dne: 16/09/2026

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: bce6ef2c-83fa-4049-a434-099c7665bbe9 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 16/09/2026 14:49:42 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: angleščina

Številka objave obvestila: 639692-2026

Številka izdaje UL S: 180/2026

Datum objave: 17/09/2026